



PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, LE 2 JUIN 2026 À 16 H 20, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON JUNE 2, 2026, AT 4:20 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président / Chair	Michael Stern
Maire / Mayor	Michael Stern
Conseillers / Councillors	Kathleen Kez Paul Levine Gurveen Chadha Jonathan Chomski Shawn Moss Matt Aronson Antonio D'Amico
Administration	David Lapointe, directeur général substitut / Substitute Director General Alicia Klein Rossi, préposée à la rédaction et à l'analyse / Draft and Analysis Clerk Charles-Édouard, stagiaire aux Services juridiques et Greffe / Intern in the Legal Services and City Clerk's Office

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL

GENERAL COMMITTEE AGENDA OF COUNCIL

Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 2 juin 2026

Adoption of the General Committee meeting held on June 2, 2026

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 2 juin 2026 soit adopté avec l'ajout des points Varia suivants :

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of June 2, 2026, be adopted with the addition of the following Varia items:

- Avis concernant l'eau ;
- Commissionnaire aux jeunes et aux aînés ;
- Sud-Est ;
- Clôture du CP ;
- Période de questions du Conseil municipal ;
- Ruelles entre Sainte-Catherine, De Maisonneuve, Olivier et Clarke ;
- Réparations de trottoirs ;

- Water advisory;
- Commissioner for youth and for seniors;
- South-East;
- CP fencing;
- City Council question period;
- Lanes between Sainte-Catherine, De Maisonneuve, Olivier and Clarke;
- Sidewalk repairs;

Le conseiller Aronson dépose une objection selon laquelle le maire présidant la réunion est hors règle.

Councillor Aronson files an objection that mayor chairing the meeting is out of order.

DIRECTIVES BUDGÉTAIRES POUR 2027

BUDGET GUIDELINES FOR 2027

Présent: Claude Ladouceur, Directeur – Finances

Present: Claude Ladouceur, Director – Finances

L'administration a présenté aux membres du comité les lignes directrices du budget 2027. Il a été souligné que le service des finances examinera des moyens d'optimiser l'effectif de la Ville par attrition naturelle. L'augmentation suggérée de la taxation pour l'année prochaine a également été discutée.

The administration presented the 2027 budget guidelines to the committee members. It was highlighted that the finance department will investigate on ways to optimize the City's employment through natural attrition. The suggested taxation increase for next year was also discussed.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Il a été suggéré de préciser que les objectifs présentés aujourd'hui ont été recommandés par le comité des finances et de l'administration et non par le Conseil. Il a également été suggéré d'examiner la possibilité de maintenir le taux de taxation à un niveau plus bas.

It was suggested to highlight that the objectives presented today have been recommended by the F&A committee and not by Council. It was also suggested to perhaps investigate whether the taxation amount can remain at a lower rate.

Orientation

Il a été convenu de poursuivre avec les lignes directrices budgétaires pour 2027, en tenant compte des suggestions formulées.

Des matières confidentielles ont été discutés.

DISCUSSION - PROJET DE RÈGLEMENT 1662

Présente : Nathalie Jodoin, Directrice adjointe – Aménagement urbain

Les membres du comité ont poursuivi leurs discussions sur la terminologie du Règlement 1662.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

Orientation

Il a été convenu de renvoyer cette discussion au CCU et d'attendre le retour du directeur de l'urbanisme afin de poursuivre les échanges à ce sujet.

COMITÉ DE TRANSPORT

Cette discussion s'est déroulée hors ligne.

Le conseiller Shamie s'est joint à la réunion à 17 h 48.

Les membres du comité ont discuté de modifications à apporter à l'ordre du jour de la séance du conseil de ce soir. Il a été convenu de modifier les points 4 et 28.

STATION DU TRAIN

L'administration a indiqué qu'elle souhaiterait organiser une visite de la gare pour les membres du comité.

Orientation

Orientation

It was agreed to move forward with the budget guidelines for 2027 while taking into the consideration the suggestions made.

Confidential matters were discussed.

DISCUSSION - DRAFT BY-LAW 1662

Present: Nathalie Jodoin, Assistant Director – Urban Planning

The committee members further discussed the matter on the terminology in By-law 1662.

The committee members asked questions and commented on the matter.

Orientation

It was agreed to refer back to PAC on this discussion and to wait for the director of Urban Planning to return for further discussion as well.

TRANSPORTATION ADVISORY COMMITTEE

This discussion was held offline.

Councillor Shamie joined the meeting at 5:48 p.m.

The committee members discussed making amendments to the agenda for tonight's council sitting - it was agreed to amend items 4 and 28.

TRAIN STATION

The administration mentioned that they would like to organize a visit to the train station for the committee members.

Orientation

Les membres du comité ont convenu de participer à la visite de la gare proposée par l'administration.

The committee members agreed to participate in the train station visit as suggested by the administration.

VISITES DU SPVM

SPVM VISITS

Le Maire informe les membres du comité qu'il assistera à deux rencontres avec le SPVM, dont une avec le nouveau commandant de police.

The Mayor informed the committee members that he will be attending two meetings with the SPVM, including one with the new police commander.

SUJETS EN COURS – RÉSUMÉ DU COMITÉ DE L'AGGLOMÉRATION / L'ABM

ONGOING ITEMS – SUMMARY OF THE AGGLOMERATION COMMITTEE / ABM

Le Maire a fait le point devant des membres du comité sur des sujets relatives à l'agglomération de Montréal.

The Mayor provided the committee members with an update on matters related to the Montreal Agglomeration.

CALENDRIER DES RÉUNIONS

MEETING CALENDAR

Le Maire informe les membres du comité sur la possibilité de modifier la date du comité plénier du conseil de la Ville qui aura lieu le 21 juillet 2026.

The Mayor informed the committee members of the possibility of changing the date of the GC meeting scheduled for July 21, 2026.

Il est proposé d'attendre de voir s'il y a beaucoup de sujets à discuter à la séance du 21 juillet 2026 avant d'officiallement modifier la date.

It was proposed to wait and see whether there would be a significant number of items to discuss at the July 21, 2026, meeting before officially changing the date.

Les membres du comité posent des questions et se sont prononcés sur le sujet.

The committee members asked questions and commented on the matter.

VARIA: AVIS CONCERNANT L'EAU

VARIA: WATER ADVISORY

Le Maire informe les membres du conseil des problèmes d'infrastructures majeurs. Il les informe également que la Ville de Montréal nous a demandé d'aviser les citoyens de faire attention à leur consommation d'eau.

The Mayor informed the Council members of major infrastructure issues. He also informed them that the City of Montreal has requested that residents be advised to be mindful of their water consumption.

Le conseil est d'accord avec le plan de communication produit par le département des communications, à la condition que les

Council agreed with the communication plan provided by the Communications Department with the caveat that communications related to the ducks be essential.

communications liées aux canards soient essentielles.

VARIA: COMMISSIONNAIRE AUX JEUNES ET AUX AÎNÉS

Le conseiller Moss a quitté la séance à 18 h 20.

Les membres du comité ont discuté de l'opportunité de procéder au vote pour la nomination d'un commissaire à la jeunesse et aux aînés.

Orientation

Il a été convenu de nommer le conseiller Paul Levine à titre de Commissaire aux aînés. La nomination du Commissaire à la jeunesse n'est pas encore décidé.

VARIA: SUD-EST

Les membres du comité ont discuté de la possibilité d'obtenir du financement pour le secteur sud-est.

VARIA: CLÔTURE DU CP

Les membres du comité ont discuté de la recherche du certificat de localisation de la clôture du CP. Il a été suggéré que l'administration vérifie ses propres limites de propriété et que le service juridique examine le numéro de lot afin d'établir la propriété définitive de la clôture.

Orientation

Le conseil demande à l'administration de sonder le lot des avenues Atwater à Greene. Le montant ne doit pas excéder \$5000.00.

VARIA: PÉRIODE DE QUESTIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

L'administration discute des questions qui seront posées par les citoyens lors de la période de questions du Conseil municipal.

VARIA: COMMISSIONNER FOR YOUTH AND FOR SENIORS

Councillor Moss left the meeting at 6:20 p.m.

The committee members discussed the opportunity on voting on a commissioner for youth and for seniors.

Orientation

It was agreed to nominate Councillor Paul Levine as the Commissioner of seniors. The nomination for Commissioner of youth has not yet been decided.

VARIA: SOUTH-EAST

The committee members discussed the possibility of receiving financing for the south-east sector.

VARIA: CP FENCING

The committee members discussed finding the certificate of location for the CP fence. It was suggested that the administration investigate its own territory lines and for the legal department to investigate the lot number for the definitive ownership of the fence.

Orientation

Council asks the administration to get the lot from Atwater to Greene Avenues surveyed. Amount not to exceed \$5000.00.

VARIA: CITY COUNCIL QUESTION PERIOD

The administration discusses the questions that will be raised by citizens during the question period of the City Council meeting.

VARIA : RUELLES ENTRE SAINTE-CATHERINE, DE MAISONNEUVE, OLIVIER ET CLARKE

L'administration discute du projet de construction sur les ruelles entre les rues Sainte-Catherine, de Maisonneuve, Olivier et Clarke.

VARIA : RÉPARATIONS DE TROTTOIRS

L'administration discute des trottoirs qui ont besoin d'être réparés dans plusieurs districts de la Ville.

Confirmation du procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 3 février 2026 et 17 février 2026

Le procès-verbal des réunions du comité plénier du conseil tenues le 3 février 2026 et 17 février 2026 sont approuvés avec des modifications.

La réunion prend fin à 18 h 45.

VARIA: LANES BETWEEN SAINTE-CATHERINE, DE MAISONNEUVE, OLIVIER AND CLARKE

The administration discusses the construction project on the lanes between Sainte-Catherine, de Maisonneuve, Olivier, and Clarke.

VARIA : SIDEWALKS REPAIRS

The administration discusses sidewalks that need to be repaired in several districts of the City.

Confirmation of minutes of the meeting of the General Committee held on February 3, 2026, and February 17, 2026

The minutes of the General Committee of Council meeting held on February 3, 2026, and February 17, 2026, were approved with modifications.

The meeting ended at 6:45 p.m.

Mayor Stern
Président du comité plénier / General Committee
Chair